avidsen

SMALL CODEGUARD

Ref. 100029

FR - INFORMATIONS CLIENTS

Ce document n'est pas une notice.
Pour effectuer l'installation de ce produit, veuillez télécharger la notice d'installation complète sur le site **www.avidsen.com**.

EN - CUSTOMER INFORMATION

This document is not an instruction manual.
To install this product, please download the full installation guide from the **avidsen.com**.

NL - KLANTENINFORMATIE

Dit document is geen gebruiksaanwijzing.
Om dit product te installeren, kunt u de volledige installatiehandleiding downloaden van de website **avidsen.com**.

DE - KUNDENINFORMATIONEN

Dieses Dokument ist keine Bedienungsanleitung.
Um die Installation Ihres Produkts durchzuführen, laden Sie bitte die vollständige Installationsanleitung von **avidsen.com** herunter.

ES - INFORMACIÓN PARA EL CLIENTE

Este documento no es un manual de instrucciones.
Para instalar este producto, por favor descarga la guía de instalación completa de la página web **avidsen.com**.

PT - INFORMAÇÃO AO CLIENTE

Este documento não é um manual de instruções.
Para instalar este produto, transfira o guia de instalação completo a partir do sítio Web **avidsen.com**.

IT - INFORMAZIONI PER IL CLIENTE

Questo documento non è un manuale di istruzioni.
Per installare il prodotto, scaricare la guida completa all'installazione dal sito Web **avidsen.com**.

www.avidsen.com

100029

avidsen

FR V1

SMALL CODEGUARD
MINI ALARME DE PORTE / FENÊTRE AVEC CODE

Ref. 100029

1. PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Ce produit est conçu pour être utilisé exclusivement à l'intérieur.
Tenir à l'écart des enfants.
Ne pas placer de liquide ou de récipient d'eau au-dessus de l'appareil.
Ne pas installer à proximité de produits chimiques acides, d'ammoniaque ou d'une source d'émission de gaz toxiques.

2. RECYCLAGE

Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.

Il est interdit de jeter les piles usagées dans une poubelle ordinaire. Des piles/ accus contenant des substances nocives sont marqués du symbole ci-contre qui renvoie à l'interdiction de les jeter dans une poubelle ordinaire. Les désignations des métaux lourds correspondants sont les suivants : Cd= cadmium, Hg= mercure, Pb= plomb. Vous pouvez restituer ces piles/accus usagés auprès des déchetteries communales (centres de tri de matériaux recyclables) qui sont dans l'obligation de les récupérer. Ne laissez pas les piles/piles boutons/accus à la portée des enfants, conservez-les dans un endroit qui leur est inaccessible. Il y a un risque qu'elles soient avalées par des enfants ou des animaux domestiques. Danger de mort! Si cela devait arriver malgré tout, consultez immédiatement un médecin ou rendez-vous à l'hôpital. Faites attention de ne pas court-circuiter les piles, ni les jeter dans le feu, ni les recharger. Il y a risque d'explosion !

3. GARANTIE

Ce produit est garanti 2 ans, pièces et main d'oeuvre, à compter de la date d'achat. Il est impératif de garder une preuve d'achat durant tout cette période de garantie. La garantie ne couvre pas les dommages causés par chocs et accidents. Aucun des éléments de ce produit ne doit être ouvert ou réparé, par des personnes étrangères à la société **Avidsen**.

Tours, 01/12/2025
Alexandre Chaverot, président

avidsen
19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France
www.avidsen.com

avidsen

EN V1

SMALL CODEGUARD
MINI DOOR/WINDOW ALARM WITH CODE

Ref. 100029

1. OPERATING PRECAUTIONS

This product is designed for indoor use only. Keep out of reach of children.
Do not place liquids or water containers on top of the device.
Do not install near acidic chemicals, ammonia or sources of toxic gases.

2. RECYCLING

This logo denotes that devices no longer in use should not be disposed of as household waste. They are likely to contain hazardous substances that are dangerous to both health and the environment. Return the equipment to your local distributor or use the recycling collection service provided by your local council.

The disposal of used batteries in household waste is strictly forbidden. Batteries/accumulators containing harmful substances are marked with the symbol shown opposite which indicates that it is forbidden to discard them in the household waste. The corresponding heavy metals are referred to as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. You can dispose of these used batteries/accumulators at local waste processing centres (centres for sorting recyclable materials), which are required to accept them. Keep batteries/button cells/accumulators out of reach of children and store them in a safe place not accessible to them. They could be swallowed by children or pets. Risk of death! In the event that a battery is swallowed, consult a doctor or go to A&E immediately. Never short-circuit the batteries, and do not burn or recharge them They may explode!

3. WARRANTY

This product is guaranteed for 2 years, parts and labour, from the date of purchase. It is essential to retain the proof of purchase for the duration of the warranty period. The warranty does not cover damage caused by knocks or accidents. The parts of this product must not be opened or repaired by any persons not employed by **Avidsen**.

Tours, 01/12/2025
Alexandre Chaverot, CEO

avidsen
19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France
www.avidsen.com

avidsen

NL V1

SMALL CODEGUARD
MINI DEUR-/RAAMALARM MET CODE

Ref. 100029

1. GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

Dit product is ontworpen om alleen buiten gebruikt te worden.
Buiten het bereik van kinderen houden.
Plaats geen vloeistof of bak met water boven het apparaat.
Installeer het apparaat niet vlak bij chemische zure producten, ammoniak of een bron van giftige gasuitstoot.

2. RECYCLING

Dit logo betekent dat apparaten die buiten gebruik zijn niet bij het huishoudelijke afval weggegooid mogen worden. De gevaarlijke stoffen die de apparaten mogelijk bevatten kunnen schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Vraag uw distributeur om deze apparaten terug te nemen of maak gebruik van de middelen voor selectieve inzameling die door uw gemeente ter beschikking worden gesteld.

Het is verboden gebruikte batterijen bij het gewone huishoudelijke afval te gooien. Batterijen/accu's die schadelijke bestanddelen bevatten, zijn gemarkeerd met een symbool dat hieronder wordt getoond en aangeeft dat ze niet bij het gewone huisvuil gegooid mogen worden. De verwijzingen naar de overeenkomstige zware metalen zijn als volgt: Cd= cadmium, Hg= kwik, Pb= lood. U kunt gebruikte batterijen/accu's naar gemeentelijke afvalcentra brengen (sorteercentra van recyclebare materialen) die de verplichting hebben om deze producten terug te nemen. Houd de batterijen/knoopbatterijen/accu's buiten het bereik van kinderen en bewaar ze op een plaats waar kinderen geen toegang tot hebben. Het risico bestaat dat ze door kinderen of huisdieren ingeslikt worden. Dat is levensgevaarlijk! Mocht dit toch gebeuren, raadpleeg dan onmiddellijk een arts of ga naar het ziekenhuis. Let erop dat u geen kortsluiting in de batterijen veroorzaakt, ze niet in vuur gooit en ze niet opnieuw oplaadt. Er ontstaat dan ontploffingsgevaar!

3. GARANTIE

Dit product heeft een garantie van 2 jaar op onderdelen en werkuren vanaf de aankoopdatum. U moet het aankoopbewijs gedurende de hele garantieperiode bewaren. De garantie is niet van toepassing op schade veroorzaakt door schokken en ongevallen. De productonderdelen mogen niet worden geopend of gerepareerd door personen die geen deel uitmaken van het bedrijf **Avidsen**.

Te Tours, 01/12/2025
Alexandre Chaverot, voorzitter

avidsen
19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France
www.avidsen.com

avidsen

DE
V1

SMALL CODEGUARD
MINI TÜR-/FENSTERALARM MIT CODE

Ref. 100029

1. VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses Produkt wurde ausschließlich für eine Nutzung im Innenbereich entwickelt. Kinder fernhalten.
Keine Behälter mit Flüssigkeiten oder Wasser auf oder über das Gerät stellen.
Gerät nicht in der Nähe von Chemikalien, wie Säuren, Ammoniak oder Emissionsquellen giftiger Gase aufstellen.

2. RECYCLING

Dieses Logo bedeutet, dass Altgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Gefahrenstoffe, die sie potenziell enthalten, können der Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Altgeräte bei der Verkaufsstelle oder über die getrennte Abfuhr Ihrer Gemeinde zurück.

Verbrauchte Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden. Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das entsprechende Verbot hinweist. Die Bezeichnungen der enthaltenen Schwermetalle lauten wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Sie können Altbatterien und -akkus bei Ihrer kommunalen Sammelstelle (Wertstoffsammelstelle) abgeben. Diese sind zur Rücknahme verpflichtet. Bewahren Sie Batterien, Knopfzellen und Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sie könnten von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Es besteht Lebensgefahr! Sollte dies dennoch geschehen, suchen Sie sofort einen Arzt oder das nächste Krankenhaus auf. Batterien nicht kurzschließen, ins Feuer werfen oder aufladen. Es besteht Explosionsgefahr!

3. GARANTIE

Für dieses Gerät gilt ab Kaufdatum eine 2-jährige Garantie auf Teile und Arbeitszeit. Es ist zwingend notwendig, dass Sie während der gesamten Garantiedauer einen Kaufnachweis aufbewahren. Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch Stöße oder Unfälle verursacht wurden. Die Elemente dieses Geräts dürfen nicht von Personen geöffnet oder repariert werden, die nicht der Firma **Avidsen** angehören.

Tours, den 01/12/2025
Alexandre Chaverot, Präsident

avidsen
19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France
www.avidsen.com

avidsen

ES
V1

SMALL CODEGUARD
MINI ALARMA DE PUERTA/ VENTANA CON CÓDIGO

Ref. 100029

1. PRECAUCIONES DE USO

Este producto está diseñado para un uso exclusivamente interior. Mantener a los niños alejados.
No coloque líquidos ni recipientes con agua encima del aparato.
No debe instalarse cerca de productos químicos ácidos, amoniaco o una fuente que emita gases tóxicos.

2. RECICLAJE

Este logotipo significa que no se deben tirar aparatos inservibles junto con los residuos domésticos. Las sustancias peligrosas que son susceptibles de contener pueden perjudicar la salud y el medio ambiente. Entregue estos aparatos a su distribuidor o utilice los servicios municipales de recogida selectiva.

Está prohibido desechar las pilas usadas con la basura ordinaria. Las pilas / acumuladores que contienen sustancias nocivas llevan marcado el símbolo contiguo, que indica la prohibición de desecharlos con la basura ordinaria. La designación de los metales pesados correspondientes es la siguiente: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Puede entregar estas pilas/acumuladores usados en los depósitos municipales (centros de clasificación de materiales reciclables), que tienen la obligación de recogerlos. No deje las pilas / pilas de botón / acumuladores al alcance de los niños, manténgalos en un sitio al que no puedan acceder. Hay riesgo de que los niños o los animales domésticos se los traguen. ¡Peligro de muerte! Si a pesar de todo se diera el caso, consulte inmediatamente con un médico o acuda al hospital. Tenga cuidado de no cortocircuitar las pilas ni tirarlas al fuego ni recargarlas. ¡Existe riesgo de explosión!

3. GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 2 años para las piezas y la mano de obra desde la fecha de la compra. Es obligatorio conservar el justificante de compra durante todo el periodo de la garantía. La garantía no cubre los daños causados por golpes y accidentes. Solo el personal de la empresa **Avidsen** debe abrir o reparar elementos de este producto.

En Tours, a 01/12/2025
Alexandre Chaverot, presidente

avidsen
19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France
www.avidsen.com

avidsen

PT
V1

SMALL CODEGUARD
MINI ALARME DE PORTA/ JANELA COM CÓDIGO

Ref. 100029

1. PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Este produto destina-se a utilização exclusiva em interiores.
Manter fora do alcance das crianças.
Não colocar líquidos ou recipientes com água sobre o aparelho.
Não instalar o equipamento na proximidade de produtos químicos ácidos, de amoníaco ou de fontes de emissão de gases tóxicos.

2. RECICLAGEM

Este logótipo significa que os aparelhos inutilizados não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico. As substâncias perigosas que poderão conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Peça ao seu fornecedor que recolha os aparelhos ou utilize os meios de recolha seletiva disponibilizados pela sua autarquia.

É proibido eliminar as pilhas usadas em caixotes do lixo normais. As pilhas e os acumuladores com substâncias nocivas estão marcados com o símbolo da imagem ao lado, que proíbe a sua eliminação em caixotes do lixo normais. As designações dos metais pesados correspondentes são as seguintes: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo. Poderá depositar estas pilhas e baterias usadas nos centros de recolha (centros de triagem de materiais recicláveis) que têm a obrigação de os recolher. Não deixe pilhas, pilhas-botão ou baterias ao alcance das crianças. Guarde-os num local que lhes seja inacessível. Existe o risco de as mesmas serem engolidas por crianças ou animais domésticos. Perigo de morte! Se tal acontecer, consulte imediatamente um médico ou dirija-se ao hospital. Tenha cuidado para não provocar curtos-circuitos com as pilhas, atirá-las para o fogo ou recarregá-las. Existe risco de explosão!

3. GARANTIA

Este produto tem uma garantia de 2 anos para peças e mão-de-obra, a contar da data de compra. Deverá guardar um comprovativo de compra durante todo este período de garantia. A garantia não cobre danos causados por choques ou acidentes. Nenhum elemento deste produto deve ser aberto ou reparado por pessoas estranhas à empresa **Avidsen**.

Em Tours, a 01/12/2025
Alexandre Chaverot, Presidente

avidsen
19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France
www.avidsen.com

avidsen

IT
V1

SMALL CODEGUARD
MINI ALLARME PER PORTA/ FINESTRA CON CODICE

Cod. 100029

1. PRECAUZIONI PER L'USO

Il presente prodotto è progettato per essere utilizzato esclusivamente all'interno. Tenere lontano dalla portata dei bambini.
Non porre liquidi o recipienti riempiti con acqua al di sopra del dispositivo.
Non installare in prossimità di prodotti chimici acidi, ammoniaca o fonti di emissione di gas tossici.

2. SMALTIMENTO

Questo logo indica che i dispositivi non più utilizzabili non possono essere gettati nei contenitori per i normali rifiuti. Le sostanze pericolose che possono essere in essi contenuti, infatti, possono nuocere alla salute e all'ambiente. Tali dispositivi devono essere resi al proprio rivenditore oppure smaltiti secondo quanto stabilito dalle autorità locali.

Le pile esauste devono essere gettate in un apposito contenitore. Le pile e gli accumulatori che contengono sostanze nocive presentano il simbolo riportato qui a lato, il quale ricorda all'utente l'obbligo di gettarli in contenitori appositi. I metalli pesanti contenuti in pile e accumulatori vengono indicati dalle seguenti sigle: Cd= cadmio, Hg= mercurio, Pb= piombo. Pile e accumulatori possono anche essere conferiti direttamente ai centri di raccolta dei rifiuti urbani (isole ecologiche per materiali riciclabili), che sono obbligati ad accettarli. Tenere pile/pile a bottone/ accumulatori lontano dalla portata dei bambini, conservandoli in un luogo a loro inaccessibile; tali elementi potrebbero essere ingeriti dai bambini o dagli animali domestici. Pericolo di morte! Contattare immediatamente un medico o recarsi presso l'ospedale più vicino in caso di ingestione. Attenzione: non cortocircuitare le pile, non gettarle nel fuoco e non tentare di ricaricarle. Rischio di esplosione!

3. GARANZIA

Il presente prodotto è coperto da una garanzia pezzi e manodopera di 2 anni a partire dalla data di acquisto. Per far valere la garanzia è necessario conservare la prova di acquisto. La garanzia non copre eventuali danni dovuti a urti o incidenti. I componenti del prodotto non devono essere aperti o riparati da persone esterne alla società **Avidsen**.

Tours, 01/12/2025
Alexandre Chaverot, presidente

avidsen
19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France
www.avidsen.com